

# EMANCIPATION RESPONSE

*(RESPUESTA DE  
EMANCIPACIÓN)*

3

**To Respond to a Petition for  
Emancipation of a Minor**

**(Forms and Instructions)**

***(Para responder una Petición de  
Emancipación de un Menor)***

***(Formularios e Instrucciones)***

© Superior Court of Arizona in Maricopa County  
Packet Last Revised December 2007  
ALL RIGHTS RESERVED  
JE3cs - 5515



**CENTRO DE AUTOSERVICIO**

**EMANCIPACIÓN DE UN MENOR**

**RESPUESTA**

**A UNA PETICIÓN PARA EMANCIPACIÓN DE UN MENOR**

*(Formularios e instrucciones)*

*Esta serie de documentos contiene formularios e instrucciones para presentar los documentos judiciales para responder una petición para emancipación de un menor. Los documentos deben aparecer en el siguiente orden. No copie ni presente las instrucciones y otros puntos en negritas.*

<i>Orden</i>	<i>Número Expediente</i>	<i>Título</i>	<i># Páginas</i>
<i>1</i>	<i>JE3ts</i>	<i>Índice (esta página)</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>JE3ks</i>	<i>Lista de Control: Usted puede usar estos formularios si . . .</i>	<i>1</i>
<i>3</i>	<i>JE31is</i>	<i>Cómo Responder a una Petición para Emancipación: Información e Instrucciones</i>	<i>2</i>
<i>4</i>	<i>JE31fs</i>	<i>“Respuesta a una Petición para Emancipación de un Menor”</i>	<i>3</i>

*Los documentos que usted ha recibido son propiedad registrada de la Suprema Corte de Arizona en el Condado de Maricopa. Usted tiene permiso para usarlos para cualquier propósito legal. Estos formularios no serán usados para participar en una práctica ilegal. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por acciones tomadas por los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Los documentos están bajo continua revisión y son actuales sólo por el día que fueron recibidos. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.*

**CENTRO DE AUTOSERVICIO**

**RESPUESTA A LA EMANCIPACIÓN DE UN MENOR**

**LISTA DE CONTROL**

**USTED PUEDE USAR ESTOS FORMULARIOS SI:**

- ✓ Usted recibió una *Petición Judicial* u otros documentos relacionados a la emancipación de un menor,

**Y**

- ✓ Usted estuvo de acuerdo **o** no estuvo de acuerdo con esa solicitud, **Y**

- ✓ Usted quiere informar al Juez sobre su aprobación o su desaprobación de la solicitud del Menor para emancipación y/o solicitar una audiencia en el tribunal para explicar por qué la solicitud del Menor debe o no debe ser otorgada,

**O**

- ✓ La **Petición** u otros documentos contienen información errónea, de lo que usted cree que el Juez debería tener conocimiento.

**LÉASE:** Antes archivar documentos con el Tribunal, consulte a un abogado que lo ayude a protegerse de consecuencias indeseables e inesperadas. El Centro de autoservicio tiene una lista de abogados que pueden ofrecerle asesoría legal y brindarle ayuda en su caso, lo que requerirá que usted pague honorarios, así como una lista de mediadores aprobados por el tribunal. Puede consultar las listas en el Centro de autoservicio o en nuestro sitio Web, en:

[www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/](http://www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/)

**CENTRO DE AUTOSERVICIO**

**CÓMO RESPONDER A UNA PETICIÓN PARA EMANCIPACIÓN  
INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES**

1. **¿DEBO PRESENTAR UNA RESPUESTA?: NO.** *No es requerida, pero puede presentar una respuesta y/o también puede presentarse en la audiencia si desea decirle al Juez por qué apoya o no apoya la solicitud del Menor para ser emancipado, o para proporcionar información adicional, o para corregir información contenida en la “Petición para Emancipación” del Menor.*
2. **QUIÉN PUEDE PRESENTAR UNA RESPUESTA:** *Generalmente, si usted recibió del Tribunal notificación de la solicitud para emancipación, puede responder, aunque no se le requiera hacerlo.*
3. **CUÁNDO DEBE PRESENTARSE UNA RESPUESTA:** *Si usted elige presentar una respuesta por escrito, debe presentarla con el Secretario del tribunal antes de **treinta (30) días** después de que reciba los documentos judiciales.*
4. **QUÉ PRESENTAR:** *Después de haber completado su Respuesta, haga **3 copias** y presente el original y las 3 copias al Secretario del tribunal, División Juvenil, para ser selladas. El Secretario colocará el original en el expediente del Tribunal y le devolverá las copias.*
5. **DÓNDE PRESENTAR:** *Usted puede presentar en una de las dos localidades del Tribunal Juvenil del Condado de Maricopa:*

**Oficina Durango**  
3131 W. Durango Street  
Phoenix, AZ 85009

**Oficina Southeast**  
1810 S. Lewis Street  
Mesa, AZ 85210

*Los casos son asignados a una localidad en base al código postal de la residencia del Menor. Si el código postal es 85200 hasta e incluyendo 85299, o cualquier área de código postal al este de Central Avenue en Phoenix, el caso probablemente será asignado a la Oficina Southeast. Cualquier código postal al oeste de Central Avenue probablemente será asignado a la Oficina Durango.*

*Usted puede presentar sus documentos en cualquier oficina, **sin embargo**, la audiencia se llevará a cabo en la localidad donde sea asignado el caso.*

1. **QUIÉN RECIBE LAS TRES COPIAS SELLADAS DE LA RESPUESTA:**
  - **1 copia va al Menor o a su abogado.** *Si usted conoce la dirección del Menor o de su abogado, envíe una copia de su respuesta al Menor o su abogado, por correo o en mano.*
  - **1 copia va al Juez.** *Si usted provee una copia para el Juez, el Secretario del tribunal se la hará llegar al juez asignado al caso.*
  - **1 copia es para su expediente** (si lo desea).
2. **QUÉ DECIR EN LA RESPUESTA:** *Diga al Juez por qué usted apoya u objeta la emancipación del Menor, y/o explique cualquier otra información de la que el Juez deba tener conocimiento en relación a la emancipación del Menor. **Escriba claramente y use tinta negra.***

3. **ASISTIR A LA AUDIENCIA:** Además de (o en lugar de) presentar la “**Respuesta**”, usted puede asistir a la audiencia del Tribunal para estar disponible para decirle al Juez por qué apoya o está en desacuerdo con esta Petición o para informar al Juez sobre cualquier información incorrecta o incompleta.

**OTRAS COSAS QUE DEBE SABER PARA LA AUDIENCIA EN EL TRIBUNAL:**

- a. El Tribunal Juvenil utiliza un sistema de grabación digital de audio para preservar el registro oficial del proceso. Si una de las partes quiere que un taquígrafo de actas registre el proceso en este Tribunal, debe presentarse una solicitud por escrito al Secretario del tribunal y proporcionar una copia a la Administración del Tribunal Juvenil al menos 72 horas antes del inicio del proceso. Hay una **cuota** por este servicio.
- b. **Si usted necesita un intérprete del tribunal** llame al 602-506-0490 al menos 10 días antes de la audiencia.

El personal del Tribunal puede responder ciertas preguntas limitadas sobre procedimientos del Tribunal, pero sólo un abogado puede dar asesoría legal. Usted puede encontrar abogados en las páginas amarillas o listados de directorio telefónico en-línea bajo “abogados”.

El Centro de Autoservicio tiene una lista de abogados que pueden darle asesoría legal y pueden ayudarlo en base a una tarifa por asunto, así como una lista de mediadores aprobados por el tribunal. Puede ver las listas en los Centros de Autoservicio o en nuestro sitio web en:  
[www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/](http://www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/)

**TODOS LOS FORMULARIOS REFERIDOS EN ESTAS INSTRUCCIONES ESTÁN DISPONIBLES PARA SU COMPRA EN EL CENTRO DE AUTOSERVICIO, O SIN COSTO POR INTERNET EN:**  
<http://www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/forms/>

**Person Filing:**

(Persona que presenta:) \_\_\_\_\_

**Mailing Address:**

(Dirección de correo:) \_\_\_\_\_

**City, State, Zip:**

(Ciudad, Estado, C.Postal) \_\_\_\_\_

**Day/Evening Phone:**

(Teléfono Día / Noche) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Person Filing is:**

(Persona que presenta:)

**SELF (No Attorney)**

(Usted mismo(a) (No Abogado)

OR  **Attorney**

(O) (Abogado)

**If Attorney, Bar No.:**

(Si es Abogado, No. De)

**Atty. Phone:**

(Tel. Abogado) \_\_\_\_\_

(Inscripción en el Colegio de Abogados:)

For Clerk's Use Only

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY  
JUVENILE COURT**  
(SUPREMA CORTE DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA  
TRIBUNAL JUVENIL)

**In the Matter of the Emancipation of:**

(En el asunto de Emancipación de:)

**Case Number JE** \_\_\_\_\_

(Número de Caso)

**RESPONSE TO PETITION FOR  
EMANCIPATION OF A MINOR**

(RESPUESTA A PETICIÓN PARA  
EMANCIPACIÓN DE UN MENOR)

(optional)

**A.R.S. § 12-2451**

(opcional)

\_\_\_\_\_ **A Minor** / (Un Menor)

**I state to the Court under oath or affirmation that the following information is true:**

(Declaro al Juez bajo juramento o afirmación que la siguiente información es veraz: )

**1. PERSONAL INFORMATION ABOUT ME:**

(INFORMACIÓN PERSONAL SOBRE MÍ:)

**Name:**

(Nombre) \_\_\_\_\_

**Mailing Address:**

(Dirección de Correo) \_\_\_\_\_

**City, State, Zip Code:**

(Ciudad, Estado, Código Postal) \_\_\_\_\_

**Telephone:**

(Teléfono) (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

**My relationship to the minor who is requesting emancipation is:** \_\_\_\_\_  
(Mi relación con el menor que solicita la emancipación es:)

**2. RESPONSE, CORRECTIONS, or COMMENTS:** State any reasons you support or object to the minor being emancipated. If information contained in the "Petition for Emancipation" is wrong or incomplete, explain. Provide additional information you believe the Court should know. Attach additional pages if necessary.

*(RESPUESTA, CORRECCIONES, o COMENTARIOS: Declare cualquier razón que usted apoya u objeta al menor a emanciparse. Si la información contenida en la "Petición para Emancipación" es errónea o incompleta, explique. Proporcione la información adicional que usted crea que el Juez debería conocer. Anexe páginas adicionales si fuese necesario.)*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Additional pages are attached**  
(Se anexan páginas adicionales)

**3. Check all that are true.**  
(Marque todo lo que sea verdad.)

- I plan to attend the hearing**  
(Planeo asistir a la audiencia)
- I will need a court interpreter for the \_\_\_\_\_ language.**  
(Necesitaré un intérprete del tribunal para el idioma\_\_\_).
- I will not attend the hearing.**  
(No asistiré a la audiencia.)

**4. MAILING.** I mailed a copy of this Response (after it was filled out by me) to the following individuals at the following addresses: the Petitioner (the Minor) or his/her attorney.

*(ENVÍOS POR CORREO. Envié una copia de esta Respuesta (después de ser presentada por mí) a los siguientes individuos a las siguientes direcciones: al Peticionante (el Menor) o a su abogado.)*

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre:)

**Mailing Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección de Correo:)

Case No. \_\_\_\_\_  
(Número de Caso)

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(Ciudad, Estado,  
C.Postal)

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre:)

**Mailing Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección de Correo:)

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(Ciudad, Estado, C.  
Postal)

**OATH OR AFFIRMATION AND VERIFICATION**

*(JURAMENTO O AFIRMACIÓN Y VERIFICACIÓN)*

**I state to the Court under oath or affirmation that I have read this document and that the information I have provided is true, correct and complete to the best of my knowledge and belief.**

*(Declaro al Juez bajo juramento o afirmación que he leído este documento y que la información que he proporcionado es veraz, correcta y completa a mi leal saber y entender.)*

\_\_\_\_\_  
**Signature**  
(Firma)

\_\_\_\_\_  
**Date**  
(Fecha)

**Sworn or affirmed before me this date:**  
(Jurado o afirmado ante mí en esta fecha:) \_\_\_\_\_

**Michael K. Jeanes, Clerk of Superior Court**  
(Secretario del Tribunal Superior)

\_\_\_\_\_  
**Notary Signature**  
(Firma del Notario)

**OR**  
O

**My commission expires:** \_\_\_\_\_  
(My comisión expira:)

**By:** \_\_\_\_\_  
(Por):

**Deputy Clerk of Court**  
(Secretario auxiliar del Tribunal)